

Es gibt unendlich viele Einsatzgebiete für Hydraulikantriebe.

Völlig egal, unter welchen Bedingungen ein Hydraulikzylinder bei Ihnen arbeiten soll – vom rauen bis feinfühligen Einsatz – wir machen es möglich! Mit einem Komplettsystem, das sich Ihren Anforderungen anpasst.

Mit Hänchen als Partner profitieren Sie von unserer jahrzehntelangen Erfahrung im Bereich der Industriehydraulik in zahlreichen Branchen und Anwendungen.

- Stahl-/Walzwerk
- Gießerei
- Prüftechnik
- Automotive

- Bahntechnik
- Werkzeugmaschinen
- Kunststoffspritz-/-blasmaschinen
- Pressen



Hänchen.Die mit dem Hydraulik-Gen.

| Unternehmen | 4 |
|---------------------------------|--------------|
| Hydraulikzylinder | 6 |
| Klemmeinheit Ratio-Clamp® | 24 |
| Druckwandler & Medientrenner | 26 |
| Maschinenelemente | 28 |
| Sondermaschinenbau Ratio-Drive® | 30 |
| Technische Daten | 36 |
| Adressen & Kontakt | Einlegeblatt |







Hydraulik-Lösungen aus gutem Hause.



Hänchen. Ein Familienunternehmen in dritter Generation.

Die Leidenschaft für Hydraulikzylinder und dem Sondermaschinenbau ist vererbbar. Zumindest bei uns. In dritter Generation führen wir das Lebenswerk unseres Großvaters Herbert Hänchen weiter. Mit dem gleichen Pioniergeist, derselben Leidenschaft für erstklassige Qualität und der Begeisterung für den Geruch von Metall und Öl.



- 1 Geschäftsleitung: Matthias, Tanja und Stefan Hänchen (v.l.)
- 2 Das Hänchen Stammhaus in Ruit bei Stuttgart. In unserem zertifizierten Unternehmen entstehen nachhaltige Antriebslösungen für die Zukunft.



Angefangen hat alles 1925 mit der Instandsetzung von Motoren: Besonders präzise, langlebige Zylinder und Kurbelwellen waren gefragt. Die Lösung war das Honen der Oberflächen – ein Verfahren, dem wir bis heute treu sind.

Die Leidenschaft für funktionssichere, robuste Produkte ist auch der Grund, weshalb wir uns seit 1952 auf Hydraulikzylinder als Kernkompetenz konzentrieren.

Zusammen mit unseren mehr als 200 hochmotivierten und langjährigen Mitarbeitern entwickeln, testen und produzieren wir ständig innovative Lösungen für unsere Kunden – und das in eigenen Forschungs- und Produktionsabteilungen in Deutschland. Denn dort, wo es auf Lebensdauer, Zuverlässigkeit und Verfügbarkeit ankommt, sind wir zu Hause – der beste Beweis sind unsere Zylinder, die bis zu 40 Jahre ohne Ausfälle laufen.

Die Erfolgsgeschichte von Hänchen läuft reibungslos weiter. Die Hänchen Rundumbetreuung reicht von der persönlichen Beratung bis zum interaktiven Produkt-konfigurator HäKo. Von der Planung bis zur Inbetriebnahme. Von einzelnen Zylindern über Klemmeinheiten bis zu kompletten Maschinen. Von der Standard- bis zur Sonderanwendung.



Unsere Leidenschaft. Lange Lebensdauer.

Leidenschaft für hochwertige, langlebige Hydraulikzylinder benötigt als Basis Sorgfalt im Detail. Bei der Produktion unserer Zylinder setzen wir deshalb kompromisslos auf Qualität und liefern Ihnen gute Gründe, sich für Hänchen zu entscheiden: 80 % Fertigungstiefe. 100 % Made in Germany. 100 % Qualität.

★ Wenig Reibung. Wenig Verschleiß. Lange Lebensdauer.

Eine hohe Oberflächengüte und geometrische Genauigkeit der Bauteile sind bei jedem Hänchen Zylinder die Garantie für eine überdurchschnittlich lange Lebensdauer ohne Ausfälle.

Gehonte Oberflächen

Für beste Schmier- und Laufeigenschaften sowie für geringen Verschleiß von Zylinder und Dichtung werden die Laufflächen der Zylinder mit einem Kreuzschliff veredelt.



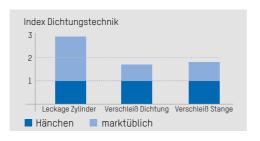
Aktuelle Dichtungstechnik

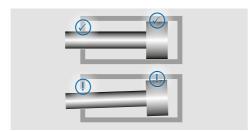
Die ständige Weiterentwicklung unserer Dichtungssysteme – mit Kombinationen aus am Markt bestehenden und eigenentwickelten Dichtungen – optimiert unsere Zylinder auf Verschleiß, Reibung und Leckage.

H7/f7 - Spielpassung

Das Führungsspiel darf weder zu klein noch zu groß sein. Daher legt Hänchen Wert auf eine optimale Genauigkeit. Das Ergebnis ist eine reduzierte Führungsbelastung und damit geringer Verschleiß der Bauteile.









Typenschild auf jedem Hänchen Zylinder: Mit der Angabe der Seriennummer ist die absolut identische Nachfertigung sowie ein 100 %iger Austausch der Ersatzteile möglich.

Für einen schnellen Ersatz von Dichtungen, halten wir diese für Sie auf Lager vor.

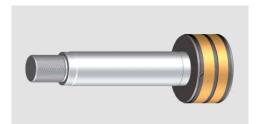
Baujahr 2013 ≤

+ Drei Bauteile. Eine Einheit. Einfaches Handling.

Je weniger Bauteile Zylinder haben, desto weniger störanfällig sind sie. Und umso einfacher und sicherer sind Wartung und Montage. Die drei wesentlichen Bestandteile eines Hänchen Zylinders:

Kolbenstange

Kolben und Kolbenstange sind bei Hänchen untrennbar verbunden. Der Kolben ist mit Buntmetall beschichtet und sorgt so für eine präzise metallische Führung. Für eine dichtungsschonende Montage sind die Stangenenden mit abgerundeten Kanten gut durchdacht.



Zylinderrohr

In geschweißter Rundbauweise unlösbar mit der Zylinderbefestigung verbunden. Durch gebohrte Anschlüsse platzsparend im Einbau mit vielen Anpassungsmöglichkeiten für die verschiedensten Anwendungen.



Verschluss

Eine auf die Anforderung perfekt abgestimmte, stick-slip-freie Verschlussvariante ist entscheidend für die Lebensdauer des gesamten Zylinders. Besonderheit: die Kunststoff-Führung ist fest integriert, erreicht eine bessere Lastverteilung und minimiert die Gefahr der Riefenbildung durch Schmutzpartikel.



HYDRAULIKZYLINDER: VORTEILE & BAUARTEN



Bestleistung leicht gemacht.

Hydraulikzylinder bieten viele Vorteile: sie sind langlebig, reibungsarm und robust.

+ Startklar: aus dem Stillstand unter Volllast

Die kompakte Bauweise mit niedrigem Trägheitswiderstand garantiert eine hohe Leistungsdichte. So können die Zylinder sofort unter Volllast anfahren und schnell die Bewegungsrichtung ändern.

+ Auf Position: in jeder Situation

Geschwindigkeiten sind stufenlos einstellbar bei einfach bleibendem Regelungskonzept mit hoher Stellgenauigkeit auch wenn die Anforderungen stark variieren.

+ Schnell: auch mit hoher Last

Die Kraft und Geschwindigkeit sind stetig und gleichzeitig bei voller Leistung abgreifbar.

Technische Daten Standardzylinder

| 120 | 120/150/200* | 12-600 | 1-5.655 | 1-6.000 |
|-----|--------------|----------|----------|---------|
| 300 | 300* | 25 - 600 | 10-8.483 | 1-6.000 |

Wirkungsart: Differential, Gleichlauf Dichtungssysteme: Basisausführung, Servocop®, Servoseal®, Servofloat®

*Abhängig von Befestigung und Baugröße Detailliertere Angaben finden Sie auf Seite 36.



+ Zylinder für jeden Frequenzbereich

Die erforderliche Dynamik des Antriebes entscheidet über die Wirkungsart des Zylinders. Mit schnellen Regelventilen erreichen auch Differentialzylinder bei hohen Frequenzen eine hohe Profilgüte.

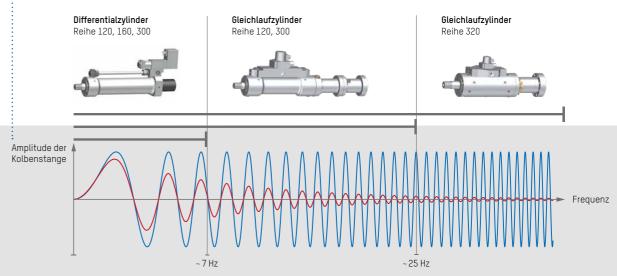
Die im Diagramm aufgeführten Grenzwerte gelten als Richtwerte für Ihre Auslegung. Sie sind von verschiedenen Einsatzbedingungen abhängig – wir helfen Ihnen bei der Auswahl.

- 1 Falzanlage: Verbinden der Außen- und Innenteile von Türen
- 2 Schleifscheiben-Presse: Kraftund weggeregeltes Aufbringen des Schließkraftprofils
- **3** Kunststoffspritzmaschine: Rückzug der oberen zwei Holme für die Entnahme des Werkzeugs



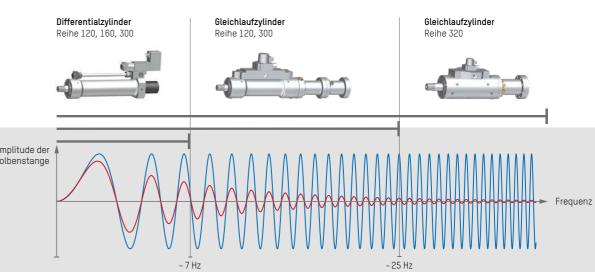
Wir liefern Ihnen Aufbauplatten, Sensorik, Gelenkköpfe, Flansche, Lagerböcke und Schrauben in Güte 12.9.

Eignung der Zylinderreihen nach Frequenzbereich

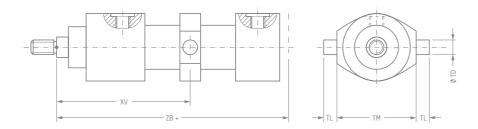




Die genauen Abmessungen und Datenblätter finden Sie in unserem Produktkonfigurator auf www.haenchen.de.



HYDRAULIKZYLINDER: NACH ISO







Außen Norm. Innen Hänchen.

Gehonte Oberflächen, geometrische Genauigkeit, lange Lebensdauer. Von den Einbaumaßen und Anbauteilen der Norm entsprechend, überzeugen diese Baureihen mit inneren Hänchen Werten.

Die Baureihe 160:Zylinder nach Norm

Unsere an die Normmaße angepasste Reihe ist für alle, die an Hydraulikzylinder mit den Einbaumaßen gemäß ISO 6020-1 gebunden sind, das Richtige. Mit allen Stärken, die Sie von Hänchen kennen.





Zylinder mit Einbaumaßen gemäß ISO 6022 mit noch mehr Hänchen Vorteilen. Dafür passen wir die Hänchen Zylinder der Baureihe 300 mit einer Kolbenstangenverlängerung an die Normmaße an.

Das Ergebnis:

- Kompakte, leichte Bauweise
- Geringes Trägheitsmoment bei Querbeschleunigungen
- Wählbar mit/ohne Endlagendämpfung
- Optimales Preis-Leistungs-Verhältnis
- Kompatibel zu Norm-Anbauteilen

1 Tipp: Normmaße immer unter den Herstellern vergleichen, da die Norm große Toleranzen zulässt

2 Parabelwalzmaschine: Herstellung

- spezieller Blattfedern 3 Druckbehälter: Hydraulisch
- 3 Druckbehälter: Hydraulisch betätigter Schnellverschluss



Passende Anbauteile bieten wir Ihnen gemäß ISO 8132/8133.

Technische Daten Normzylinder

| 160 ISO 6020-1 | 160 | 25 - 200 | 8 – 503 | 1-6.000 |
|----------------|-----|----------|---------|---------|

Wirkungsart: Differential (mit Endlagendämpfung)
Dichtungssysteme: Basisausführung, Servocop®, Servofloat®

Detailliertere Angaben finden Sie auf Seite 37.

Technische Daten Normzylinder

| 550 gemäß ISO 6022 | 250 | 40 – 140 | 31 - 385 | 1-6.000 |
|--------------------|-----|----------|----------|---------|

Wirkungsart: Differential (mit/ohne Endlagendämpfung)
Dichtungssysteme: Basisausführung, Servocop®, Servofloat®

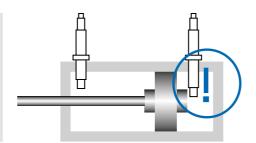
Detailliertere Angaben finden Sie auf Seite 37.

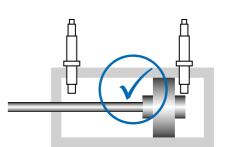
HAKO

Die genauen Abmessungen und Datenblätter finden Sie in unserem Produktkonfigurator auf www.haenchen.de. HYDRAULIKZYLINDER: SERVOZYLINDER

Viel Kraft. Volle Kontrolle.





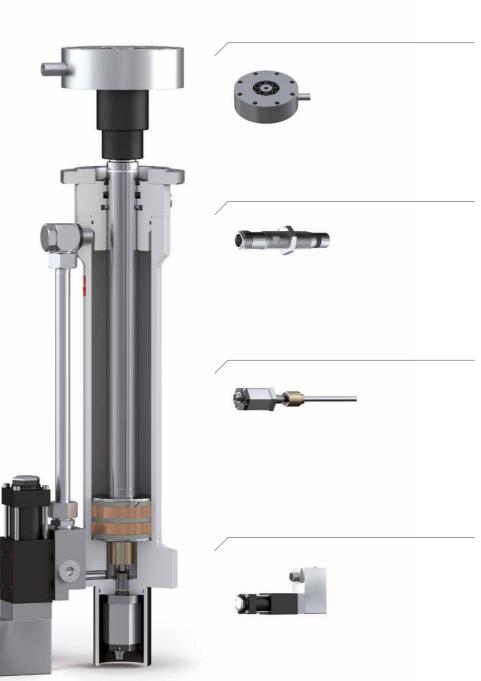


1 Ein "Tiefenanschlag" verhindert einen möglichen Crash. Näherungsschalter von Hänchen können nicht zu tief eingeschraubt werden.

Für das nötige Feingefühl bietet Hänchen passende Sensorik-Komponenten und Ventile – alles für hochdynamische, präzise Antriebe mit hoher Energiedichte.

Um den Antrieb in einer Industrie-4.0-Umgebung zu betreiben, können Sensoren auch Daten für ein Condition Monitoring liefern:

- Druckaufnehmer in den Kammern analysieren das Reibverhalten
- Temperatur- und Farbsensoren geben
 Rückschluss auf den Zustand des Mediums
- Online-Partikelzähler zeigen den Verschmutzungsgrad des Systems an
- Durchflusssensoren am Funktionsölkanal ermitteln ein Indiz für einen Dichtungswechsel



+ Kraftaufnehmer

Kraftaufnehmer arbeiten auf Dehnungsmessstreifen- oder Piezo-Technologie und messen die Zug- und Druckkräfte des Hydraulikzylinders. Sie werden direkt an die Kolbenstange angebaut und messen somit statisch oder dynamisch die Belastung an der Kolbenstange. Kraftaufnehmer werden z.B. zur Überwachung oder zur Regelung der Zylinderkraft eingesetzt.

+ Näherungsschalter

Druckfeste induktive Näherungsschalter detektieren berührungs- und verschleißfrei die Endlagen des Hubes im Hydraulikzylinder. Das Signal wird zum Steuern oder Kontrollieren des Hydraulikzylinders eingesetzt. Hydraulikzylinder mit Näherungsschaltern verfügen zusätzlich über eine einstellbare Endlagendämpfung.

+ Wegmesssysteme

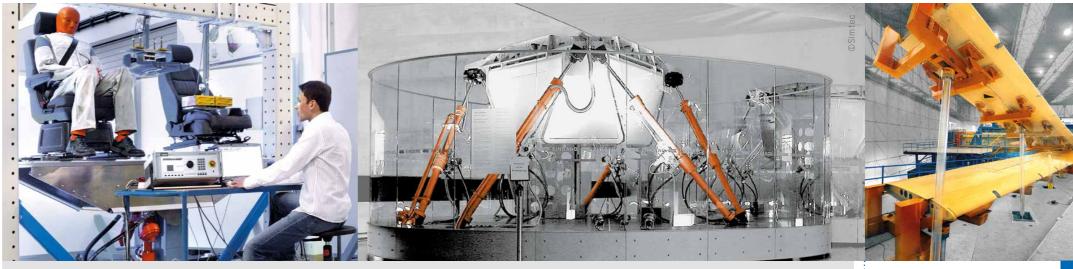
Wegmesssysteme zeigen elektronisch die Position der Kolbenstange an. Über den Hub kann ein analoges oder digitales Wegsignal erzeugt werden. Das kann beispielsweise als Ist-Signal im Lage-Regelkreis verwendet werden oder zur Überwachung von Grenzwerten von Position oder Geschwindigkeit. Das Wegmesssystem kann direkt in den Zylinder integriert werden, damit entsteht ein mechanisch geschütztes System in kompakter Bauform.

+ Ventile

Regelventile steuern den Volumenstrom proportional zum elektrischen Ansteuersignal.

Abhängig vom Anwendungsfall kommen Ventile mit hydraulischer Vorsteuerung oder durch
Proportionalmagnet direkt gesteuerte Ventile zum Einsatz. Ventile mit Null-Überdeckung der
Ventilsteuerkanten sind besonders für hydraulische Regelungsaufgaben geeignet.

HYDRAULIKZYLINDER: PRÜFZYLINDER









- 2 Hexapod: Simulation einer Fahrstrecke
- 3 Materialprüfstand: Langzeittest von Flugzeugtragflächen



Prüfzylindern finden Sie in unserem Prospekt "Prüftechnik".

Unsere beiden Varianten für hohe Geschwindigkeiten, Frequenzen und Beschleunigungen:

- Perfekt für hochdynamische Industrie- und Prüfaufgaben
- Industrieanwendungen von Reibschweißen, Kokillenoszillation bis Sintermetall verdichten
- Prüfen der Funktionssicherheit von Systemen, Bauteilen oder Produkten
- Strukturtests bei Flugzeugen, Abgasanlagen von Automobilen, Kühlkompressoren und vielem mehr
- Simulation von Belastungen und Bewegungen, z. B. Fahrprofile und Flugabläufe

Servozylinder der Baureihen 120 und 300: ideal für Aufgaben mit langen Hüben

In typischer Hänchen Qualität mit abgestimmten Dichtelementen und integrierten Wegmesssystemen erfüllen diese Zylinder höchste technische Anforderungen, für sichere und zuverlässig geregelte Antriebe.



Prüfzylinder der Baureihe 320:
 effizient bei wechselnden Anwendungen

Kompakt, anpassungsfähig, schnell, feinfühlig und robust – die erste Wahl bei anspruchsvollen Aufgaben.

- Für jeden Frequenzbereich geeignet aufgrund der dickwandigen Konstruktion
- Schneller, kostengünstiger Umbau des Zylinders durch untereinander kompatible Befestigungs- und Anbauteile
- Betrieb ohne Leckölpumpe, variable Kolbendurchmesser für anpassbare
 Zylinderflächen dadurch geringere Anschaffungs-/Betriebskosten sowie
 Energieeinsparung, da kleinere Peripherie notwendig
- Stabil mit gutem Stand und zulässig für hohe Querkräfte

Technische Daten Servozylinder

| 120 | 150* | 40 - 180 | 19 - 382 | 1-1.500 |
|-----|------|----------|----------|---------|
| 300 | 300 | 50 - 140 | 59 – 462 | 1-1.500 |

Wirkungsart: Differential, Gleichlauf Dichtungssysteme: Basisausführung, Servocop®, Servoseal®, Servofloat®

* Für Befestigung mit Schwenkausführung ist der Druck auf 120 bar begrenzt. WMS = Wegmesssystem

Detailliertere Angaben finden Sie auf Seite 36.

Technische Daten Prüfzylinder

| 320 | 320 | 25 - 200 | bis 1.568 | 50 – 450 |
|-----|-----|----------|-----------|----------|

Wirkungsart: Gleichlauf

Dichtungssysteme: Servoseal®, Servofloat®, Funktionsöldichtung Servobear®

Detailliertere Angaben finden Sie auf Seite 38.

HAKO

Auslegungs- und Berechnungshilfen finden Sie in unserem Produktkonfigurator auf www.haenchen.de.

Unbegrenzte Möglichkeiten. **Passgenaue Kombinationen.**



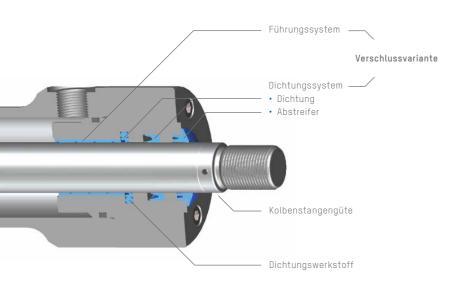


Details zu diesen und weiteren Ausstattungsmerkmalen finden Sie in unserem Buch "Hydraulische Systeme".

Hohe Temperaturen im Stahlwerk, starke Belastungen im Außenbereich, Hygienevorschriften beim Lebensmittelhersteller: Wir statten Ihren Zylinder passend aus. Sagen Sie uns, was Sie brauchen – nur wer Bedingungen stellt, bekommt den perfekten Zylinder.

Ausstattung im Verschluss

Für eine optimale Kombination wählen wir für Sie die Verschlussvariante mit dem idealen Dichtungs- und Führungssystem*, die passende Kolbenstangengüte und den richtigen Dichtungswerkstoff.



* Die Empfehlung der Verschlussvariante ist auch von der Baureihe und der Kolbenausstattung abhängig.

DICHTUNGSSYSTEM

FÜHRUNGSSYSTEM

Basisausführung Nutring, Abstreifer

Servocop® Stufenring, Nutring, Abstreifer

Servoseal® Servoseal®, Nutring, Abstreifer

Servofloat® Ringspaltdichtung, Funktionsöldichtung, Abstreifer

Funktionsöldichtung ng, Funktionsöldichtung, rung, Abstreifer



.

- Einfache Bewegungen
- Langhubige OszillationenSeitenkräfte durch
- Querbewegung
 Stick-slip-arm

· Einfache Bewegungen

· Hohe Temperaturen

• Universeller Einsatz

· Stick-slip-arm

• v ≤ 0,5 m/s

• v ≤ 0,5 m/s



- Geregelte Bewegungen
- Langhubige Oszillationen
- Seitenkräfte durch Querbewegung
- Weitgehend stick-slip-frei

· Einfache Bewegungen

· Weitgehend stick-slip-frei

· Hohe Temperaturen

v ≤ 2 m/s

v≤1 m/s

- gungen
- Oszillationen

• Feinfühlige Bewegungen

· Lang- und kurzhubige

- Seitenkräfte durch
- Querbewegung
- Verschleißarm
- v≤2 m/s
- Einfache Bewegungen
- Temperaturen bis 80 °C
- Verschleißarm
 v≤1 m/s



- Feinfühlige Bewegungen
- Lang- und kurzhubige Oszillationen
- Seitenkräfte durch
- Querbewegung
- Verschleißarmv≤2 m/s
- Einfache Bewegungen
- Hohe Temperaturen
- Verschleißarmv≤1 m/s



PTFE-Führungsbänder

Servoslide®

Metallische

Führung

Kunststoff-Führung

- Geregelte Bewegungen
 - Langhubige Oszillationen
 - Seitenkräfte durch
 Querbewegung
 - Langer Zylinderhub
 - Weitgehend stick-slip-frei
 - v ≤ 3 m/s
- Feinfühlige Bewegungen
- Lang- und kurzhubige Oszillationen
- Externe Seitenkräfte oder durch Querbewegung
- Verschleißarm
- v≤3 m/s
- · Feinfühlige Bewegungen
- Lang- und kurzhubige Oszillationen
- Externe Seitenkräfte oder durch Querbewegung
- Verschleißarm
- v≤4m/s



Servobear® Hydrostatisches Lager



- Kurzhubige Oszillationen, hochdynamisch
- Höchste Seitenkräfte
- Keine Leckölpumpe erforderlich
- v≤4m/s







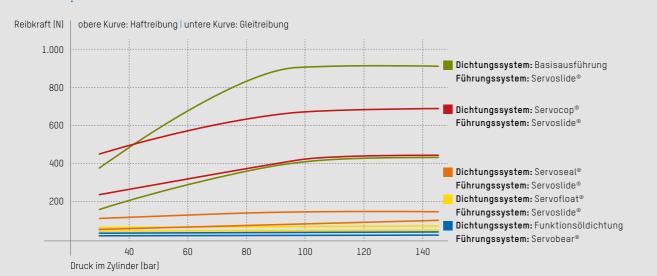
finden Sie auf dem Einlegeblatt.

+ Reibkraft auf niedrigem Niveau

Ob feinfühlig, leichtgängig oder unempfindlich – die Stärke von Hänchen Zylindern ist ihre extreme Anpassungsfähigkeit.

Je nachdem, was Sie benötigen, bieten wir Ihnen die richtige Verschlussvariante mit optimaler Reibkraft für Ihren statischen oder dynamischen Einsatzfall.

Reibung in Abhängigkeit vom Dichtungs- und Führungssystem im Verschluss



Am Gleichlaufzylinder (Kolben-Ø 46 mm dichtungslos, Stangen-Ø 40 mm) gemessene Werte im Sinusbetrieb nach VDMA 24577 bei 50°C/HLPD46. Die Reibkraftkurven befinden sich auf einem niedrigeren Niveau als marktüblich.

+ Das ideale Dichtungssystem am Kolben

Neben der gewählten Verschlussvariante ist auch die richtige Kolbenausführung ausschlaggebend für die dynamische Bewegung des Zylinders.

Ist der Zylinder im Betrieb längere Zeit unter Last auf Position zu halten, kann der Rechteckring mit einer statischen Elastomerdichtung für Lasthaltefunktion ausgestattet werden. Diese verhindert ein mögliches Absinken der Kolbenstange.

Ausstattung am Kolben

| DICHTUNGSSYSTEM | Rechteckring | Servoseal® | Drosselspalt (dichtungslos) |
|---------------------|--|---|---|
| FÜHRUNGSSYSTEM | | | |
| Metallische Führung | Einfache Bewegungen Langhubige Oszillationen mit Bewegungen länger als Dichtungsbreite Kolbenleckage: keine Druckabhängige Reibung v ≤ 4 m/s | Feinfühlige Bewegungen Lang- und kurzhubige Oszillationen Kolbenleckage: sehr gering Niedrige Reibung v ≤ 4 m/s | Feinfühlige Bewegungen Lang- und kurzhubige Oszillationen Kolbenleckage: hoch Sehr niedrige Reibung v≤4 m/s |

HYDRAULIKZYLINDER: SERIEN- & SONDERLÖSUNGEN





Besondere Aufgaben? Individuelle Lösungen!

1 MRT: Serienzylinder zur Dosierung des Kontrastmittels

 Kunststoffblasmaschine: Serienzylinder schließen die Form während des Produktionsprozesses

3 Medien und Werkstoffe: Wir passen den Dichtungswerkstoff auf Ihr eingesetztes Medium an.

Mit jahrzehntelangem Know-how bei Entwicklung und Fertigung von Sonderlösungen ist unser Entwicklerteam für Sie da. Wo möglich, werden unsere modularen Standardelemente mit geringfügigen Modifikationen kostengünstig angepasst. Bei Bedarf konzipieren wir auch ganz neue Lösungen für Sie.

+ Serienzylinder: Kostengünstig, individuell, anwendungsoptimiert

Unser umfangreiches Standardprogramm eignet sich perfekt für viele verschiedene Anwendungen. Bei Wiederholbedarf einer höheren Losgröße, lohnt es sich den Zylinder genau auf die jeweilige Anforderung zu designen. Hier geht Hänchen ganzheitlich vor, um einen Zylinder mit optimiertem Preis-Leistungs-Verhältnis anzubieten.

- Geringe Zylinder-Stückkosten
- · Zylinder kann genau das, was die Anwendung fordert
- Schnelle Lieferzeiten durch auf die Serie optimierte Prozesse
- Rasche Ersatzteilversorgung durch Lagerhaltung der Dichtungen

+ Medien und Werkstoffe

Die im Standard zur Auswahl stehenden Dichtungswerkstoffe sind für Hydraulikflüssigkeiten HLP/HLPD oder schwer entflammbare Flüssigkeiten wie HFA, HFC, HFD geeignet. Aber auch andere Medien sind bei Hänchen kein Problem, wie zum Beispiel:

- Silikonöle
- Biologisch abbaubare Flüssigkeiten
- Bremsflüssigkeiten

Der Einsatz von speziellen Konstruktionswerkstoffen ermöglicht auch die Anwendung unter extremen Bedingungen, wie Tieftemperatureinsatz, Seewasserbeständigkeit oder Hitzestrahlung. Durch konstruktiven Leichtbau lassen sich sehr leichte Hydraulikzylinder realisieren und kombiniert mit Leichtbauwerkstoffen weiter optimieren.

Eigenschaften von Werkstoffen

| | Stahl | Niro-Stahl | Kaltzäher Stahl | Titan | Aluminium |
|--------------------------|-------|------------|-----------------|--------|-----------|
| Festigkeit | ++ | + | ++ | + | - |
| Steifigkeit | ++ | ++ | ++ | - | |
| Korrossionsbeständigkeit | | +/- | | ++ | + |
| Gewicht | | | | +/- | + |
| Magnetismus | | + | | ++ | ++ |
| Temperatur max. | 200°C | 200°C | 200°C | 200°C | 100°C |
| Temperatur min. | -20°C | -40 °C | -40 °C | -40 °C | -40 °C |

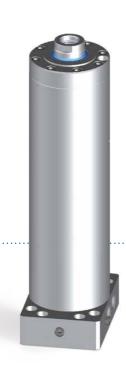
 $F\"{u}r Tieftemperaturan wendungen \ unter -40\ ^{\circ}C\ oder\ bei\ Anwendungen\ \ddot{u}ber\ 200\ ^{\circ}C\ sind\ Sonderwerkstoffe\ m\"{o}glich.$

HYDRAULIKZYLINDER: SONDERLÖSUNGEN











Individuelle Konstruktionen

Wenn einfache Anpassungen nicht ausreichen, konstruieren wir für Sie auch komplette Zylinder nach Ihren Anforderungen.

Ob Sonderdämpfungen, Dosier-, Schuss-, Gewichtsausgleich- oder Oszillationszylinder. Hier finden Sie einige Beispiele für solche Sonderlösungen.

Beispiel 1:

Drehdurchführung

Zur Übertragung von Flüssigkeiten zwischen einer feststehenden und einer rotierenden Baugruppe, bietet die mehrkanalige Drehdurchführung eine Lösung. Insbesondere in Maschinen und anderen präzisen, schnell drehenden Systemen kommen diese zum Einsatz. Die Flüssigkeit wird in rotierende Kanäle geführt und gelangt über diese in den Rotationskörper. Mögliche Einsatzbereiche:

- Kühlmittelzufuhr in Werkzeugspindeln
- Versorgung von Hydraulikzylindern auf drehenden Portalen

Beispiel 2:

Zylinder mit Verdrehsicherung

Kolbenstangen in Hydraulikzylindern sind meist über Befestigungsteile verdrehgesichert. Ist die Stange nicht befestigt, kann sie sich verdrehen. Schon kleine externe Momente können ausreichen, selbst die Oberflächenstruktur der Kolbenstange kann über den Hub schon einen Drall bewirken. Dies lässt sich durch mechanische Vorrichtungen vermeiden, selbst für sehr hohe Drehmomente. Wir wählen die passende Variante für Ihren Anwendungsfall.

Beispiel 3:

Einschraubzylinder

Hydraulikzylinder werden mechanisch befestigt und anschließend mit Schläuchen oder Rohren hydraulisch angeschlossen.
Eine platzsparende Alternative sind Einschraubzylinder, die mit einem gestuften Zylindergehäuse in gestufte Bohrungen eingebaut werden. Dieser, in einem Block einsetzbare Zylinder, ist meist in eine Maschine integriert und vor äußeren Einflüssen geschützt. Die Vorteile:

- Kleines Bauvolumen
- Einfacher Einbau ohne Rohrverschraubungen

Beispiel 4:

Hydraulikzylinder als Führungssäule

Die Lösung für die platzsparende Kombination von linearen Bewegungen und einer exakten Führung: die außen gehärtete Führungssäule mit integriertem Hydraulikzylinder. Hier können mit der Kolbenstange gekoppelte Lasten präzise geführt und bewegt werden, ohne den Zylinder durch Seitenkräfte zu belasten.



Technische Daten zur Führungssäule finden Sie unter www.haenchen.de/ branchen/giesserei-druckguss.html.





Hält für Sie die Stellung!







- 2 Fähre: Heben, senken und fixieren der Heck- und Bugklappen
- 3 Profiliermaschine: Schutz vor Front- und Seitenaufprall



Die Ratio-Clamp® ist über Flansche an alle Hydraulikzylinder anbaubar. Als passende Anbauteile/Zubehör bieten wir:

- Näherungsschalter (zeigt Verriegelungszustand an)
- Steuerblock (entriegelt Ratio-Clamp®, bevor Zylinder anfährt)



Mehr Informationen zur Ratio-Clamp® finden Sie in unserem Prospekt "Klemmeinheit".

Die patentierte Klemmeinheit Ratio-Clamp® dient zum Schutz von Mensch, Maschine und Werkzeugen bei Energieausfall oder Abschaltung der Anlage. Sie fixiert Achsen während eines Prozesses oder bei hochdynamischen Anwendungen und Prüfvorgängen.

+ Sichere Vorteile

- Waagrecht und senkrecht einsetzbar
- Richtungsunabhängig auf Zug und Druck belastbar
- Klemmkraft wirkt sofort, ohne weitere Bewegung der Stange
- Energieeffizient durch drucklosen Klemmvorgang

+ Einsatz

- Aus dem Stillstand, zum Abbremsen im Bewegung heraus
- Klemmkraft ohne Energiezufuhr auf unbegrenzte Zeit
- · Als zusätzliches Sicherheitsbauteil bei schwerkraftbelasteten Achsen

Technische Daten

| Standardausführung | 16-160 | 1-750 |
|--------------------|---------|-----------|
| Sonderlösung | bis 300 | bis 2.000 |

Verwendung: alle Hydraulikzylinder, Rundstangen Zertifizierung: TÜV, DGUV Test Dichtungssysteme: Servocop®, Druckkolbendichtung





- gelegentlichen Havariefall auch aus der



HAKO

Die genauen Abmessungen und Datenblätter finden Sie in unserem Produktkonfigurator auf www.haenchen.de.



Anwendungswechsel leicht gemacht.

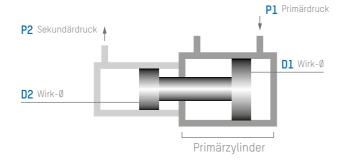


- Druckübersetzer für sehr hohe Form-Schließdrücke in der Hohlglasproduktion
- 2 Genaue Dosierung mit Medientrenner
- 3 Berstprüfung: Rohre werden mit Hilfe von Druckübersetzern getestet

Immer wenn Sie für bestimmte Prozesse mehr oder weniger Kraft oder ein anderes Medium benötigen, sind Druckwandler und Medientrenner eine schnelle und günstige Lösung. Dabei kann die Sekundärseite mit nahezu allen Medien betrieben werden, wie Wasser, HFA, HFC, Mineralöl oder AdBlue®.

+ Perfekter Verstärker: Druckübersetzer

Druckübersetzer sind ideal, wenn mehr Druck benötigt wird und es aufwendig wäre, die ganze Anlage darauf auszulegen. Ideal etwa im Taktbetrieb beim Hochdruckumformen, bei Berstprüfungen an Schläuchen, Rohren und Behältern oder beim Schließen und Spannen von Werkzeugen und Formen.



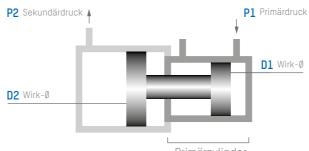
Auslegungsvorschläge

| | 100 | 60 | 2,78 | 227 | |
|-------|-----|-----|-------|-----|-----------|
| 630 | 125 | 80 | 2,44 | 258 | bis 20 Hz |
| | 160 | 100 | 2,56 | 246 | |
| | 125 | 50 | 6,25 | 256 | |
| 1.600 | 160 | 60 | 7,11 | 225 | bis 10 Hz |
| | 200 | 80 | 6,25 | 256 | |
| | 125 | 30 | 17,36 | 230 | |
| 4.000 | 160 | 40 | 16,00 | 250 | statisch |
| | 200 | 50 | 16,00 | 250 | |

Zur Auslegung eines Druckübersetzers für ein definiertes Hub- und Fördervolumen sind Angaben zu Medium, Kompressibilität und Primärdruck erforderlich.

+ Mehr Präzision: Druckuntersetzer

Wenn es darum geht, Fluide mit geringem Druck schnell zu verschieben oder exakt zu regeln, sind Druckuntersetzer die richtige Wahl – beispielsweise bei feinfühliger Niederdruckprüfung von Wärmetauschern, Armaturen oder Warmwasserspeichern.



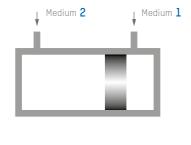
Primärzylinder

| | 16 | 60 | 0,07 | 211 |
|----|----|-----|------|-----|
| 15 | 20 | 80 | 0,06 | 240 |
| | 30 | 125 | 0,06 | 260 |
| | 20 | 60 | 0,11 | 225 |
| 25 | 25 | 80 | 0,10 | 256 |
| | 40 | 125 | 0,10 | 244 |
| | 25 | 60 | 0,17 | 230 |
| 40 | 30 | 80 | 0,14 | 284 |
| | 50 | 125 | 0,16 | 250 |

Auslegungsvorschläge

+ Klare Grenzen: Medientrenner

Für einen Medienwechsel, ohne eigene Hydraulikversorgung – der Druck bleibt auf beiden Seiten gleich.
Eine komplette Trennung der beiden Medien ist möglich.
Für alle Druckbereiche und nahezu alle Medien, etwa bei Druckkörpern in Prüfanlagen für verschiedene Medien oder zum Trennen zweier Medien wie Hydrauliköl zu Skydrol®.



| Ausle | aun | asvo | rsch | läne |
|---------|-----|------|------|------|
| ,,,,,,, | 9 | 9 | | 9. |

| | 150 | 40 |
|--|-----|-----|
| | | 50 |
| | | 80 |
| | | 125 |
| | 300 | 50 |
| | | 60 |
| | | 100 |
| | | 140 |
| | | |



Alle Größen und Drücke auf Anfrage.

Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gerne! Unsere Kontaktdaten finden Sie auf dem Einlegeblatt. MASCHINENELEMENTE 29



Individualität.Unsere Stärke ist Ihr Profit.

Die Konstruktion und Produktion für den Sondermaschinenbau ist eine Stärke von Hänchen. Ein fester Bestandteil bei der Umsetzung von Sonderwünschen sind individuelle Maschinenelemente. Wir bieten Ihnen keine Katalogprodukte, sondern genau das, was Sie brauchen.

+ Aus Metall

Hochwertige Stahlwerkstoffe wie 20MnV6, 42CrMo4V, 16MnCr5, nichtrostende Stähle wie 1.4571 oder 1.4462, aber auch Aluminiumlegierungen oder Buntmetalle bilden das Ausgangsmaterial zur Fertigung von:

- Stangen, Wellen und Achsen
- Dichtungssysteme und Führungselemente
- Befestigungselemente

+ Abnahmen und Prüfungen

Wir unterstützen Sie bei der Einhaltung Ihrer Prozesssicherheit und bieten diese und weitere Materialprüfungen an:

- Ultraschallprüfung
- Farbeindringprüfung
- Magnetpulverprüfung
- Abnahmeprüfzeugnis 3.1 und 3.2 gemäß EN 10204



- Stützwelle für einen Prüfaufbau und Aufnahmewelle für eine Textilmaschine
- 2 Flexible und hoch qualitative Produktion mit modernen Maschinen



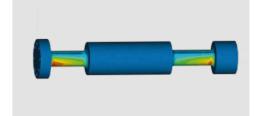
Detaillierte Informationen finden Sie unter www.haenchen.de/ maschinenelemente.html.

+ Unsere Möglichkeiten

Wir produzieren für Sie Einzelstücke oder Kleinserien auf unseren Bearbeitungszentren bis Ø 600 mm und einer Länge bis 400 mm. Auf unseren Drehmaschinen ist eine Bearbeitung bis Ø 200 mm und einer Länge bis 3.500 mm möglich.

Auslegung und Zeichnung

Gerne übernehmen wir die Entwicklung und Konstruktion für Ihr individuelles Maschinenelement oder fertigen nach Ihrem Modell. Dabei nutzen wir moderne Verfahren wie FEM-Berechnungen und CAD/CAM.



Fertigungstechnologien

Spanend mit modernsten Dreh-, Bohr- und Fräszentren. Feinstbearbeitet durch Innen- und Außenhonen, Finishen und Schleifen. Massiv, als Hohlwelle oder mit Tieflochbohrung – in allen gängigen ISO-Passungen.



Beschichtung

Aluminium eloxiert, Stahl gehärtet, hartverchromt oder mit einer Nickelschicht versehen – wie Ihre Anwendung es erfordert. Innen und außen können als Gleitflächen Bronze- und Kunststoffschichten aufgebracht werden.



SONDERMASCHINENBAU RATIO-DRIVE®



Engineering und Realisierung.Genau was Sie brauchen.

Sie haben Aufgaben im Bereich der Automatisierungs- oder Antriebstechnik und benötigen hierfür eine Sondermaschine oder möchten ein bestehendes System optimieren? Wir bieten Ihnen genau die Lösung, die Sie für Ihre Aufgabenstellung brauchen.

Vom Engineering bis zur Inbetriebnahme der Anlage designt unser Sondermaschinenbau Ratio-Drive® Ihre Komplettlösung. Benötigen Sie lediglich eine Teillösung, übernehmen wir die Projektierung und Umsetzung der gewünschten Funktion Ihrer Maschine.

Dabei kennen Sie die erforderlichen Prozesse, welche die Maschine leisten muss. Gemeinsam erarbeiten wir die Lösung Ihrer Aufgabe und bestimmen, welche Hard- und Software sinnvoll ist. Durch unsere vielfältigen Kompetenzen können wir flexibel und passgenau auf Ihre Wünsche reagieren. So schaffen Sie nur das an, was Sie auch wirklich benötigen.

+ Ihre Vorteile

- Nahtlose Einbettung in Ihre Applikation
- Technologieneutrale Ansätze
- Einsatz energieeffizienter Komponenten
- Individuelle, auf Ihre Anwendung angepasste Lösung
- Nur ein Ansprechpartner



Sicherheitstechnik

- Maschinenrichtlinie
- Dokumentation
- CE-Konformität
- Sicherheitssoftware bis PLe

Dienstleistung

- Projektmanagement
- Engineering/Projektierung
- Inbetriebnahme
- After-Sales-Service

Software

- HMI (Human Machine Interface)
- Regelungssoftware
- Kommunikation zur Prozessebene
- Steuerungssoftware

Antriebstechnik

- Hydraulische Antriebseinheit
- Elektrische Antriebseinheit
- Steuerblöcke/Ventilblöcke
- Hydraulische Druckversorgung

Mess-, Steuerungs- & Regelungstechnik

- Echtzeitregelung
- Messwerterfassung
- Sensorik

Aufbau & Integration

- Maschinengestell
- Hydraulische Montage
- Elektrische Anschlusstechnik
- Schaltschrankbau



Mehr zum Thema Ratio-Drive® erfahren Sie auf www.haenchen.de oder kontaktieren Sie uns.
Unsere Kontaktdaten finden Sie auf dem Einlegeblatt.





Stahlwerk > Produktion

Die Kokillenoszillationsanlage verhindert beim Abkühlvorgang, dass Metall an der Kokillenwand anhaftet.

Technische Umsetzung und Hänchen Anteil

Bei einer Amplitude von \pm 2,5 mm und einer Frequenz bis 5 Hz bewegen zwei Zylinder im geregelten Sinus die Kokille. Die hoch präzise Gleichlaufabweichung beträgt maximal 50 μ m.

- - -
- + Spezielle MSR-Technik
- + Anbindung an Zentralhydraulik

Maschinenbau > Produktion

Die "End-of-line" Maschinen unterziehen jeden gefertigten Hydraulikzylinder einer Endkontrolle.

Nach Einlesen des Produkt-Barcodes, werden die Prüfungsparameter aus der Datenbank ausgelesen und die Prüfung kann

gestartet werden. Die hydraulische Druckversorgung ist für 480 bar ausgelegt.

- + Anbindung an das ERP-System
- Automatische Datenerfassung

Dichtungstechnik > Prüfmaschine

Der Dichtungsprüfstand untersucht, wieviel Schmutz die Dichtungen bei unterschiedlichen Parametern zulassen.

Heizungsbau > Testanlage

Die Materialprüfmaschine dient zur Erprobung von Wasserspeichern für Heizungsanlagen.

Schiffsbau > Prüfstand

Der Schwerlastprüfstand testet hydrostatische Gleitlager einer Schiffswelle für Pod-Antriebe.

Über einen Hydraulikzylinder werden
Stangenbewegungen von 200 mm
Pulsation
erzeugt. Die Stange kann durch eine
Querkraft definiert ausgelenkt werden,
wodurch eine Exzentrizität auf die zu
prüfende Dichtung simuliert wird.

- + Anbindung des kundenseitigen Messsystems
- + Hydraulischer Speicherbetrieb für sensible Akustikmessungen

Über einen Druckuntersetzer wird eine Pulsation bis 20 Hz bei 20 bar auf den Prüfling gegeben. Als Testmedium wird normales Leitungswasser verwendet.

- + Integration in Prozess-Leitrechner
- + Einbau in vorhandene Anlage

Hydraulikzylinder simulieren die axiale und radiale Belastung der Schiffswelle bis 2,5 MN. Die Welle wird über einen Elektromotor angetrieben.

- + Zeitsynchrone Messwerterfassung
- + Anbindung des kundenseitigen Messsystems

HäKo – der Hänchen Konfigurator

Sie wissen genau, was Sie brauchen? Dann konfigurieren Sie sich Ihre Produkte einfach selbst: Ob Hydraulikzylinder, Klemmeinheiten oder Befestigungselemente – unser Produktkonfigurator hilft Ihnen, die passgenaue Lösung für die Anforderungen Ihrer Branche zu finden. Und falls Sie weitere Fragen haben, beraten wir Sie gerne persönlich.

Überzeugen Sie sich von unserem Produktkonfigurator HäKo. Den Zugang finden Sie auf www.haenchen.de.



Technische Daten Hänchen Hydraulikzylinder

TECHNISCHE DATEN: REIHE 120, 160, 300 &550

+ Hydraulikzylinder Standard

| | | | REIHE 120 | | REIHE 300 |
|----------|------------|---|------------------|---------------|-------------|
| Kolben-Ø | Stangen-Ø | Kraft F ₁ | | | |
| (mm) | (mm) | 7.41 E | | | |
| 25 | 12 16 | | ,7 150 ,3 150 | | 7 700 |
| 32 | 16 | 7,41 4 | ,0 150 | | ,7 300 |
| 52 | 20 | 12,11 7 | | | ,7 300 |
| 40 | 20 | 18,8 14 | | | |
| 10 | 25 | 18,81 11 | | | |
| | 30 | | | | |
| 50 | 25 | 29,51 22 | ,1 150 | | |
| | 30 | 29,51 18 | | | ,7 300 |
| | 40 | | | 58,91 21 | ,2 300 |
| 60 | 30 | 42,41 31 | ,8 150 | | |
| | 40 | 42,41 23 | ,6 150 | 84,81 47 | ,1 300 |
| | 50 | | | 84,81 25 | ,9 300 |
| 80 | 40 | 75,41 56 | ,5 150 | | |
| | 50 | 75,41 45 | ,9 150 | 150,81 91 | ,9 300 |
| | 60 | | | 150,81 66 | ,0 300 |
| 100 | 50 | 117,8 88 | ,4 150 | | |
| | 60 | 117,81 75 | ,4 150 | | |
| | 80 | | | | ,8 300 |
| 125 | 60 | 184,1 141 | | | |
| | 80 | 184,1 108 | | | |
| 140 | 100 | | | | ,5 300 |
| 140 | 80 | 230,91 155 | | | |
| 100 | 100 | 230,91 113 | | | ,2 300 |
| 160 | 80 100 | 301,6 226 301,6 183 | | | - .6 300 |
| 100 | | | | | ,0 300 |
| 180 | 100 | 381,7 263 | | | |
| 200 | 120 100 | 381,7 212 628,3 471 | | | ,1 300 |
| 200 | 120 | 628,31 402 | | | |
| | 140 | 020,01 402 | | | ,7 300 |
| 220 | 120 | 760,31 534 | | | |
| 220 | 140 | 760,31 452 | | | |
| | 160 | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | | | .2 300 |
| 250 | 120 | 981,71 755 | | | |
| | 140 | 981,71 673 | | | |
| | 180 | | | 1.472,01 709 | ,2 300 |
| 300 | 160 | 1.413,711.011 | ,6 200 | | |
| | 200 | | | 2.120,6 1.178 | ,2 300 |

^{*} Für Befestigung mit Schwenkausführung ist der Druck auf 120 bar begrenzt.

+ Normzylinder nach ISO

| | | | REIHE 160 ISO 6020-1 | | REIHE 550 ISO 6022 |
|------------------|-----------------------|---|--------------------------------|---|-----------------------|
| Kolben-Ø (mm) | Stangen-Ø (mm) | Kraft F ₁ F ₂ (kN) | Druck max. (bar) | Kraft F ₁ F ₂ (kN) | Druck max. (bar) |
| 25 | 14 | 7,91 5,4 | 160 | _ | - |
| 32 | 18 | 12,91 8,8 | 160 | - | - |
| 40 | 22 25 28 | 20,1 14,0 - 20,1 10,3 | 160 - 160 | - 31,41 19,1 | - 250 - |
| | 30 | 20,11 10,3 | - | 31,41 13,7 | 250 |
| 50 | 28 30 38 | 31,4 21,6 - 31,4 15,1 | 160 - 160 | 49,11 31,4 | - 250 - |
| 60 | 40 40 50 | - - - | - - - | 49,1 17,7 70,7 39,3 70,7 21,6 | 250 250 250 |
| 63 | 36 45 | 49,91 33,6 49,91 24,4 | 160 160 | - - | - |
| 80 | 45 50 56 60 | 80,41 55,0 - 80,41 41,0 - | 160 - 160 - | 125,7 76,6 - 125,7 55,0 | _ 250 _ 250 |
| 100 | 56 60 70 80 | 125,7 86,3 - 125,7 64,1 - | 160 - 160 - | 196,3 125,7 - 196,3 70,7 | _ 250 _ 250 |
| 125 | 70 80 90 100 | 196,3 134,8 - 196,3 94,6 - | 160 - 160 - | 306,8 181,1 - 306,8 110,4 | 250 - 250 |
| 140 | 100 | - | - | 384,8 188,5 | 250 |
| 160 | 90 100 | 321,7 219,9 321,7 169,7 | - | - | |
| 200 | 110 140 | 502,7 350,6 502,7 256,4 | 160 160 | - - | - |

 $[{]f F_1}$ = Druckkraft beim Ausfahren des Zylinders | ${f F_2}$ = Zugkraft beim Einfahren des Zylinders Bei Gleichlaufzylindern entspricht Ein- und Ausfahren dem Wert ${f F_2}$.

TECHNISCHE DATEN: REIHE 320 & VIERKANT HYDRAULIKZYLINDER

+ Prüfzylinder

| | | | | | | | REIHE 320 |
|-------------------|--------|------------------|---------|-------------------|-----------|---------------------|-----------|
| Stangen-Ø (mm) | Тур | Kolben-Ø (mm) | | ft (kN) 10 bar | | ift (kN) 320 bar | |
| 25 | strong | 28 - 45 | 2,6- | 23,1 | 4,0 - | 35,2 | 50 – 170 |
| 30 | strong | 34 - 55 | 4,2- | 35,0 | 6,4- | 53,4 | 50 – 220 |
| 40 | strong | 45 - 70 | 7,0- | 54,4 | 10,7 - | 82,9 | 50 – 270 |
| 50 | strong | 56- 80 | 10,5 - | 64,3 | 16,0 - | 98,0 | 50 – 450 |
| 63 | strong | 70 – 110 | 15,4- | 134,1 | 23,4 - | 204,4 | 50 – 450 |
| 80 | slim | 90 – 120 | 28,0 - | 131,9 | 42,7 – | 201,1 | 50 – 450 |
| 80 | strong | 90 – 150 | 28,0 - | 265,5 | 42,7 - | 404,6 | 50 – 450 |
| 100 | slim | 110 - 150 | 34,6 - | 206,2 | 52,8- | 314,2 | 50 – 450 |
| 100 | strong | 110 – 175 | 34,6 - | 340,2 | 52,8- | 518,4 | 50 – 450 |
| 125 | slim | 140 – 175 | 65,6 - | 247,4 | 99,9 – | 377,0 | 50 – 450 |
| 125 | strong | 140 – 200 | 65,6- | 402,0 | 99,9 – | 612,6 | 50 – 450 |
| 160 | slim | 180 - 220 | 112,2- | 376,0 | 170,9 - | 573,0 | 50 – 450 |
| 160 | strong | 200 – 260 | 237,5 – | 692,7 | 361,9-1 | .055,6 | 50 – 450 |
| 200 | slim | 240 – 280 | 290,3- | 633,3 | 442,3 - | 965,1 | 50 – 450 |
| 200 | strong | 250 – 320 | 371,1-1 | .029,2 | 565,5 - 1 | .568,3 | 50 – 350 |

strong: massiver Aufbau (z.B. stehender Einbau)

slim: leichterer Aufbau (z.B. waagrechter Einbau mit Gelenkköpfen)

+ Vierkant Hydraulikzylinder

| | | | REIHE 120 |
|------------------|-------------------|----|------------------------------|
| Kolben-Ø (mm) | Stangen-Ø (mm) | | Kraft F ₁ (kN) |
| 12 | 6 | 30 | 1,4 |
| 16 | 8 | 40 | 2,4 |
| 20 | 10 | 50 | 3,8 |
| 25 | 12 | 50 | 5,9 |



Passende Anbauteile liefern wir bei Bedarf gleich mit: von Aufbauplatten, über Sensorik, Gelenkköpfe, Flansche bis hin zu Lagerböcke.



Sie brauchen Unterstützung oder benötigen weitere Abmessungen? Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie umfassend und unterstützen Sie bei der Auslegung. Unsere Kontaktdaten finden Sie auf dem Einlegeblatt.

HAKO

Auslegungs- und Berechnungshilfen sowie Datenblätter finden Sie in unserem Produktkonfigurator auf www.haenchen.de.



Basis für eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Sie brauchen Unterstützung? Wir von Hänchen bieten Ihnen umfassende Rundumberatung und schnelle Unterstützung.

Bei allen Fragen und Aufgaben von A wie Anbauteil bis Z wie Zubehör stehen wir Ihnen jederzeit zur Seite. Denn wir möchten Ihnen für Ihre individuellen Anforderungen die beste Antriebslösung bieten und reibungslose Fertigungsprozesse garantieren: durch minimierte Montage- und Wartungszeiten sowie Funktionssicherheit.

Unter www.haenchen.de finden Sie mehr über:

- Technische Informationen
- Anwendungen
- Montage und Wartung
- Seminare

ADRESSEN & KONTAKT

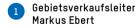




Hänchen national...

Herbert Hänchen GmbH

Brunnwiesenstr. 3, 73760 Ostfildern Postfach 4140, 73744 Ostfildern Deutschland Fon +49711 44139-0 info@haenchen.de www.haenchen.de



Fon +49 2355 501499 markus.ebert@haenchen.de

2 Gebietsverkaufsleiter Heinz-Wilhelm Baumann

Fon +49 2304 942503 heinz-wilhelm.baumann@haenchen.de

Gebietsverkaufsleiter
Uwe Teich

Fon +49 911 4098733 uwe.teich@haenchen.de Gebietsverkaufsleiter Michael Müller

Fon +49 89 72719385 michael.mueller@haenchen.de

Gebietsverkaufsleiter Uwe Pflieger

Fon +49 7021 720471 uwe.pflieger@haenchen.de

Sie möchten wissen, welcher Ansprechpartner für Sie zuständig ist?

Unter www.haenchen.de finden Sie die komfortable Postleitzahlensuche.



ADRESSEN & KONTAKT





AUSTRALIEN

Hylec Controls Pty Ltd

8 Melissa Street Auburn NSW 2144 Fon +61 2 9645 4777

Fax +61 2 9645 3480 sales@hyleccontrols.com.au

Parc Industriel

Doedijns Fluid Industry NV/SA

Allee II no. 4 4540 Amay Fon +32 85 51 96 96 +32 85 51 96 97 info@fluidindustry.com

BOSNIEN-HERZEGOWINA

siehe Slowenien

CHINA

Haenchen (Shanghai) Hydraulic Equipments Co., Ltd

Room 510, Building 2 No. 525 Yuanjiang Road 200241 Shanghai Fon +86 21 52967720 Fax +86 21 51564120 office-china@haenchen.de www.haenchen.cn

FINNLAND

ATOY Automotive Finland Oy

Ruukintie 7-9 02330 Espoo Fon +358 407693643 markku.arosarka@atoy.fi

FRANKREICH

HAENCHEN HYDRAULIQUE S.A.R.L.

6 rue des Saules 67170 Wingersheim les quatre Bans Fon +33 388 261808 Fax +33 388 268513 contact@haenchen.fr www.haenchen.fr

GROSSBRITANNIEN

Savery Hydraulics

Grovelands Longford Road, Exhall Coventry, CV7 9NE Fon +44 24 7664 5555 Fax +44 24 7636 6879 adam.poole@savery.co.uk

INDIEN

Herr Sanjay Piparsania

28/9, Nehru Nagar (EAST) Bhilai 490 020 (C.G.) esspee28@amail.com

ITAI IFN

siehe Schweiz

Abacus Hydraulics Ltd.

835 Ellingham Ave., Pointe-Claire, Montreal, Q.C. CANADA H9R 5E8 Fon +1 514 620-3113 Fax +1 514 620-3115 info@abacus-hydraulics.com

KROATIEN

siehe Slowenien

MAZEDONIEN siehe Slowenien

MONTENEGRO siehe Slowenien

NEIISEEL AND

siehe Australien

NIEDERLANDE

R & S Hydrauliek B.V. Ohmstraat 42

3335 LT Zwijndrecht Fon +31 78 623 1818 +31 78 623 1819

info@rs-hydrauliek.nl

NORWEGEN

Egil Eng & Co. AS

Jernkroken 7 0976 Oslo

Fon +47 22 90 05 60 Fax +47 22 16 15 55 thomas@egileng.no

ÖSTERREICH

siehe Schweiz

PNI FN

Biuro Handlowe Kurant-trade

ul. Kolejowa 24 59-100 Polkowice Fon +48 663 022 829 Fax +48 768 456 494 office@kurant-trade.pl

PORTUGAL

SAICIPO Lda.

Rua da Anta, 356 - Armazém C 4475-104 Maia Fon +351 229 437 140 Fax +351 229 437 149 geral@saicipo.pt

RUMÄNIEN

PLURITECH srl

str. Aleea Budacu nr. 3, bl. M5 sc. 2, et. 1, ap. 25, sector 3 030461 Bucuresti Fon +40-031.409.5085 office@pluritech.ro

RUSSI AND

AVA Hydrosystems, JSC

2, Kondratievsky Pr., 195009 St. Petersburg Fon +7 812 4490335 Fax +78124492182 alexunov@hydrosystem.ru

SCHWEDEN

AB Swedec Automation

Hedeforsvägen 2 443 61 Stenkullen Fon +46 302 236 50 Fax +46 302 228 54 info@swedec.se

SCHWEIZ

Hänchen Hydraulik AG

Postfach 141 Hungerbüelstr. 17 8501 Frauenfeld Fon +41 52 720 56 00 Fax +41 52 720 56 08 info@haenchen.ch www.haenchen.ch

SERRIEN

siehe Slowenien

SLOWAKEI

siehe Tschechien

SLOWENIEN

Nevija d.o.o.

Gregorciceva ulica 29a 2000 Maribor Fon +386 2 234 85 50 Fax +386 2 234 85 51 dragan.grgic@nevija.si

SPANIEN

HRE Hidraulic, S.L.

C/Ibaitarte, 21 20870 Elgoibar (Gipuzkoa) Fon +34 943 742 130 Fax +34 943 742708 j.alberdi@hre.es

SÜDKOREA

Dynatec Co., Ltd.

A-1418, Samho Center Bd. 83 Nonhyeonro Seochogu Seoul, 65535 Fon +82 2 579-2744 Fax +82 2 579-2745 call@dynatec.co.kr

TSCHECHIEN

Herr Karel Srnsky

Křenkova 150 592 31 Nové Město na Moravě Mobil +420 724 762 329 srnskykarel@gmail.com

TÜRKEI

Rota Teknik Mak. San ve Tic A.Ş.

Bostancı Yolu , Kuru Sok. No: 17 34776 Y. Dudullu Ümraniye/İstanbul Fon +90 216 526 00 30 +90 216 314 31 00 fatihozcan@rotateknik.com.tr

UKRAINE

Hydro Max Fluid Power

143, Prilutskava str. 16600 Nezin, Chernigovskaya Fon +380 4631 311 11 Mobil +380 50 311 98 86 antonz@hydromax.com.ua

IC Fluid Power, Inc.

63 Dixie Highway Rossford, Ohio 43460 Fon +1 419 661 8811 +1 419 661 8844 Fax us@icfluid.com

Herbert Hänchen GmbH
Brunnwiesenstr. 3, 73760 Ostfildern
Postfach 4140, 73744 Ostfildern
Deutschland
Fon +49 711 44139-0
info@haenchen.de
www.haenchen.de

